

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 001078092.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 09/10/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 09/10/2024 - 16/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Sơn Định - Chợ Lách
Nhà máy nước Chợ Lách
Ngày lấy mẫu: 08/10/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai duran và chai nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	12.6	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4 ⁽¹⁾
3	<i>Escherichia coli</i>	4.3x10 ³	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	11.3	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	2.4x10 ⁴	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000 ⁽¹⁾
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	3.67	mg/L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6 ⁽¹⁾
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.065	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	21.8	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10 ⁽¹⁾
10	pH (*)/ pH value (*)	7.67	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5 ⁽¹⁾

Handwritten signature

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 001078092.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	4.58	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	130	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25 ⁽¹⁾
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	9.50	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	5
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4 ⁽¹⁾
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.080 (< LOQ = 0.200)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1 ⁽¹⁾
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	3.22	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	

Chú thích/ Remarks:

⁽¹⁾: Mức phân loại chất lượng nước: Mức A.

1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.

3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

LÝ BÁ HẢO

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 002078093.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c)** : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c)** : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving** : 09/10/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing** : 09/10/2024 - 16/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c)** : **NƯỚC THỒ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Cái Cỏ
Nhà máy nước An Hiệp
Ngày lấy mẫu: 08/10/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong chai duran và chai nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.015	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	8.56	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4 ⁽¹⁾
3	<i>Escherichia coli</i>	1.5x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	15.6	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	9.3x10 ²	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000 ⁽¹⁾
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	3.15	mg/L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6 ⁽¹⁾
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.083	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	16.9	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10 ⁽¹⁾
10	pH (*)/ pH value (*)	7.07	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5 ⁽¹⁾

Handwritten signature

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 002078093.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GPPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	3.54	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	74.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25 ⁽¹⁾
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	15.0	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	5
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4 ⁽¹⁾
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.120 (< LOQ = 0.200)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1 ⁽¹⁾
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.94	mg/L	-	TCVN 6638:2009 (ISO 10048:1999)	≤ 0.6 ⁽¹⁾

Chú thích/ Remarks:

⁽¹⁾: Mức phân loại chất lượng nước: Mức A.

1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.

3.GPPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR

LÝ BÁ HẢO

HUYỄN TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 003078094.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/10/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 09/10/2024 - 16/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : NƯỚC THỒ
Địa điểm lấy mẫu: Thồ Lương Quới
Nhà máy nước Lương Quới
Ngày lấy mẫu: 08/10/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai duran và chai nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.120	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	16.6	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4 ⁽¹⁾
3	<i>Escherichia coli</i>	9.3x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	126	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	1.5x10 ⁴	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000 ⁽¹⁾
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	1.62	mg/L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6 ⁽¹⁾
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.280	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	29.8	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10 ⁽¹⁾
10	pH (*)/ pH value (*)	7.07	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5 ⁽¹⁾

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: http://tsl-net.com.vn

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép lừng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 003078094.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	15.4	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	348	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25 ⁽¹⁾
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	13.0	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	5
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết/ Trace 2.54 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4 ⁽¹⁾
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	0.269	mg/L	-	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1 ⁽¹⁾
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.66	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6 ⁽¹⁾

Chú thích/ Remarks:

⁽¹⁾: Mức phân loại chất lượng nước: Mức A.

1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.

3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.



**PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER**

LÝ BÁ HẢO

**GIÁM ĐỐC
DIRECTOR**



HUỶNH TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 004078095.00

1. Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
2. Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
3. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/10/2024
4. Thời gian phân tích/ Date of Testing : 09/10/2024 - 16/10/2024
5. Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **NƯỚC THỎ**
Địa điểm lấy mẫu: Thỏ Kênh Thanh Bình - Sơn Đông
Nhà máy nước Sơn Đông
Ngày lấy mẫu: 08/10/2024
6. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai duran và chai nhựa kín
7. Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.329	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	14.1	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4 ⁽¹⁾
3	<i>Escherichia coli</i>	2.4x10 ²	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	45.4	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	2.1x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000 ⁽¹⁾
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	3.70	mg/L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6 ⁽¹⁾
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.200	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	25.0	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10 ⁽¹⁾
10	pH (*)/ pH value (*)	7.31	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5 ⁽¹⁾

Handwritten signature

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

1. (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 004078095.00

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	0.720	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	12.0	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25 ⁽¹⁾
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	11.5	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	5
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Vết/ Trace 1.14 (< LOQ = 3.00)	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4 ⁽¹⁾
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.090 (< LOQ = 0.200)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+F:2023	≤ 0.1 ⁽¹⁾
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	2.94	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1997)	0.6 ⁽¹⁾

Chú thích/ Remarks:

⁽¹⁾: Mức phân loại chất lượng nước: Mức A.

1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**) : Items are tested by subcontractor.

3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

LÝ BÁ HÀO

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

1 (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.

2. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.

3. Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04

Trang/ Page No: 1/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 005078096.00

- Tên khách hàng/ Client's Name (c) : **CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC BẾN TRE**
- Địa chỉ/ Client's Address (c) : 103 Nguyễn Huệ, P. An Hội, TP. Bến Tre, Bến Tre
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 09/10/2024
- Thời gian phân tích/ Date of Testing : 09/10/2024 - 16/10/2024
- Thông tin mẫu/ Information of Sample (c) : **NƯỚC THỒ**
Địa điểm lấy mẫu: Thô Ba Lai - Châu Thành
Cấp nước Phú Tân
Ngày lấy mẫu: 08/10/2024
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong chai duran và chai nhựa kín
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
1	Amoni (NH ₄ ⁺ tính theo N) (*)/ Ammonium (NH ₄ ⁺ as N) (*)	0.187	mg/L	-	TCVN 6179-1:1996 (ISO 7150-1:1984)	0.3
2	Nhu cầu oxy sinh hóa (BOD ₅) (*)/ Biochemical oxygen demand (BOD ₅) (*)	17.1	mg/L	-	SMEWW 5210 B:2023	≤ 4 ⁽¹⁾
3	<i>Escherichia coli</i>	4.3x10 ³	MPN/100mL	-	SMEWW 9221 B:2023	20
4	Clorua (Cl ⁻) (*)/ Chloride (Cl ⁻) (*)	31.9	mg/L	-	SMEWW 4500 (Cl ⁻) B:2023	250
5	<i>Coliform</i> (*)	9.3x10 ³	MPN/100mL	-	TS-KT-VS-03:2018 (Ref. TCVN 6187-2:1996)	≤ 1000 ⁽¹⁾
6	Oxy hòa tan (DO) (*)/ Dissolved oxygen (DO) (*)	3.65	mg/L	-	SMEWW 4500 (O) C:2023	≥ 6 ⁽¹⁾
7	Kẽm (Zn) (*)/ Zinc (Zn) (*)	0.025	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
8	Mangan (Mn) (*)/ Manganese (Mn) (*)	0.468	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.1
9	Nhu cầu oxy hóa học (COD) (*)/ Chemical oxygen demand (COD) (*)	31.4	mg/L	-	SMEWW 5220 C:2023	≤ 10 ⁽¹⁾
10	pH (*)/ pH value (*)	7.30	-	-	TCVN 6492:2011	6.5 - 8.5 ⁽¹⁾

Handwritten signature

TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

TS-TTCL-7.8/BM-04

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

Trang/ Page No: 2/2

Ngày ban hành/ Date of issue: 16/10/2024

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: 1Y241J1363

Mã KQ/ RP. No: 005078096.00

STT/ No.	Chi Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result(s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method	QCVN 08:2023 /BTNMT
11	Sắt (Fe) (*)/ Iron (Fe) (*)	16.4	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019 (Ref. TCVN 6665:2011, SMEWW 3120:2017)	0.5
12	Tổng chất rắn lơ lửng (TSS) (*)/ Total suspended solids (TSS) (*)	134	mg/L	-	SMEWW 2540 D:2023	≤ 25 ⁽¹⁾
13	Dầu khoáng/ Mineral oil	14.5	mg/L	-	SMEWW 5520 B+F:2022	5
14	Carbon hữu cơ tổng số (TOC) (*)/ Total organic carbon (TOC) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	1	TCVN 6634:2000 (ISO 8245:1999)	≤ 4 ⁽¹⁾
15	Phospho tổng (*)/ Total phosphorus (*)	Vết/ Trace 0.160 (< LOQ = 0.200)	mg/L	0.07	SMEWW 4500 (P) B+E:2023	≤ 0.1 ⁽¹⁾
16	Nitơ tổng (*)/ Total nitrogen (*)	3.50	mg/L	-	TCVN 6638:2000 (ISO 10048:1991)	≤ 0.6 ⁽¹⁾

Chú thích/ Remarks:

(¹): Mức phân loại chất lượng nước: Mức A.

1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017./ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.

2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.

3.GHPH: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ LOD: Limit of detection.

4.GHDL: Giới hạn định lượng của phương pháp./ LOQ: Limit of quantification.

5.Mẫu do khách hàng cung cấp./ The sample is provided by the customer.



PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER

LÝ BÁ HẢO

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



TSL SCIENCE CO.,LTD

HCM Laboratory: 592A Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Ca Mau Laboratory: No 11, 3/2 Street, Ward 5, Ca Mau City, Vietnam.

Ha Noi Laboratory: No 17, adjacent to Shophouse D1 in area D, Le Trong Tan New Urban Area, Duong Noi Ward, Ha Dong District, Hanoi City, Vietnam.

Telephone: (+84) 28.7302.4687

Website: <http://tsl-net.com.vn>

- (c): Thông tin được cung cấp bởi Khách hàng/ Information is provided by the customer.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in the test report are valid only for the sample(s) as received.
- Kết quả này không được sao chép từng phần, ngoại trừ toàn bộ, nếu không được sự đồng ý của TSL/ This test report shall not be reproduced except in full, without the written approval of TSL.

TS-TTCL-7.8/BM-04